

[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG



SUOMI-FINLAND

(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

(11) (21) Patenttihakemus - Patentansökan 945280

(51) Kv.1k.6 - Int.cl.6

D 21F 5/04

(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag 09.11.94

(24) Alkupäivä - Löpdag 09.11.94

(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig 11.05.95

(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet

10.11.93 US 150449 P

(71) Hakija - Sökande

1. J.M. Voith GmbH, St. Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, Germany, (DE)
2. Salter, Robert L., Mena, AR 71953, US, (US)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. Salter, Robert L., Mena, AR 71953, USA, (US)
2. Sollinger, Hans-Peter, Germanenstrasse 161, 89522 Heidenheim, Germany, (DE)

(74) Asiamies - Ombud: Berggren Oy Ab

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Menetelmä paperirainan kuivattamiseksi sekä paperikoneen kuivatusosa
Förfarande för torkning av pappersbana samt pappersmaskinens torkningsdel

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Esillä olevan keksinnön kohteena on menetelmä paperirainan kuivattamiseksi tai vastaavasti paperikoneen kuivatusosa. Energiatiheyden lisäämiseksi ja vielä suuremman lämpömäärän kohdistamiseksi paperirainaan sen kuivumisen nopeuttamista varten ehdotetaan keksinnön mukaisesti, että vähintään yhden kuivatussylinterin kehänopeus tehdään rai-
nanopeutta suuremmaksi. Lisäksi keksinnön mukaisesti ehdotetaan paperirainan varovai-
seksi kuivaamiseksi, että vähintään yhden kuivatussylinterin kehänopeus tehdään rai-
nanopeutta pienemmäksi.

Uppfinningen avser ett förfarande för torkning av pappersbana eller pappermaskins torkningsdel. För ökning av energidensitet och riktning av ännu större värmemängd på pappersbanan för att öka dess torkningshastighet föreslås enligt uppfinningen, att omkretshastigheten av åtminstone en torkningscylinder görs större än banhastigheten. Ytterligare föreslås enligt uppfinningen, att för försiktig torkning av pappersbanan omkretshastigheten av åtminstone en torkningscylinder görs mindre än banhastigheten.

